

# **Инструкция по эксплуатации напольных механических часов (механизм MSU09)**

**Транспортировка и установка часов.** Транспортировка часов осуществляется только в фабричной упаковке, со снятыми гирами и маятником. Установка и запуск напольных часов производится только специалистами Специализированного Сервисного Центра, так как часы имеют сложный механизм и требуют качественной регулировки и настройки.

Часы должны устанавливаться на твёрдую, ровную поверхность. Устанавливайте часы так, чтобы на них не попадали прямые солнечные лучи. Не устанавливайте часы вблизи отопительных приборов, в помещениях с повышенной влажностью или резкими перепадами температур.

Обязательно используйте хлопчатобумажные перчатки при соприкосновении с деталями из латуни во избежание их окисления, что может привести к ухудшению внешнего вида часов.

**Завод часов.** На циферблате часов расположены три отверстия под заводной ключ: левое – завод боя, центральное – завод хода часов, правое – завод мелодии. Поочередно вставьте ключ в заводные отверстия, и, поворачивая ключ против часовой стрелки, произведите завод механизма хода, мелодии и боя часов до упора, не прикладывая усилий. Заводя часы, не поддерживайте гиры руками. Производите завод часов каждые 6-7 дней. **ВНИМАНИЕ!** Обязательно производите завод мелодии, боя и хода часов, даже если мелодия или бой в данный момент Вам не нужны. Несоблюдение данного требования может привести к выходу из строя всего часового механизма.

Если Вы предполагаете долго отсутствовать, маятник лучше остановить. Чтобы снова запустить часы, осторожно отведите маятник влево или вправо и отпустите, чтобы часы прошли. Через 1-2 мин. ход маятника стабилизируется.

**Установка времени.** Вращая минутную стрелку строго по ходу часов, установите точное время, давая механизму проигрывать мелодию каждые четверть часа и пробивать каждый час (если мелодия и бой в данный момент включены). Постарайтесь избежать прикосновения к часовой стрелке, что может вызвать нарушение работы механизма. **Категорически запрещается производить перемещение минутной стрелки против хода часов.**

**Выбор мелодии и отключение боя.** Данные часы имеют 3 мелодии (мелодия звучит каждые 15 минут) и бой (отбивает каждый час).

На циферблате расположены два рычага. Рычаг возле цифры «3» имеет следующие положения (сверху вниз):

- 1 - включение боя и мелодии "Whittington"
- 2 - включение боя и мелодии "St. Michael"
- 3 - включение боя и мелодии "Westminster"
- 4 - выключение мелодии.

Рычаг возле цифры «9» имеет следующие положения: верхнее положение – включение боя, отбивающего количество часов, среднее положение – автоматическое ночное отключение боя и мелодии (часы не звучат с 22.00 до 7.00); нижнее положение – выключение боя, отбивающего количество часов. Если мелодия отключается в 10.00, а включается в 19.00, переустановите время путем перевода стрелок вперед на 12 часов.

Переставляя рычаги, удостоверьтесь, что они находятся в фиксированном, а не промежуточном положении. Нельзя переключать рычаги во время звучания мелодии, дождитесь ее окончания.

При включении боя и мелодии иногда возможно несовпадение количества ударов с показываемым временем. В данном случае не стоит предпринимать никаких действий, т.к. в течение последующих 1-2 часов произойдет автоматическая настройка механизма боя.

**Синхронизация боя.** Если после автоматической настройки механизма боя количество ударов не совпадает с показанием часовой стрелки, часы необходимо

подрегулировать. Например, часовая стрелка показывает «4» часа, а часы бьют 3 раза. Регулировку необходимо производить при включенном механизме боя. Переведите часовую стрелку по ходу или против хода часов на цифру, соответствующую числу прозвучавших ударов. Например, если часы пробили 3 раза, установите часовую стрелку на цифру «3». Обратите внимание, что часовая стрелка вращается независимо от минутной стрелки. После этого установите точное время, вращая минутную стрелку строго по ходу часов, и давая механизму проигрывать мелодию каждые четверть часа и пробивать каждый час. Будьте осторожны и не прикасайтесь к часовой стрелке, иначе Вы снова разбалансируете часы. Теперь в течение 1-2 часов произойдет автоматическая настройка механизма боя.

**Установка календаря.** Некоторые модели снабжены механизмом с календарем. Осторожно вращая соответствующие стрелки установите верное значение дня недели, месяца и числа.

**Внимание!** В период с 21:00 до 03:00 часов механизм календаря находится в фазе переключения даты, поэтому категорически запрещается производить установку календаря в этот промежуток времени.

**Установка лунного календаря.** В некоторые модели часов установлены механизмы с лунным календарем. Диск лунного календаря, расположенный в верхней части циферблата, соответствует лунному месяцу, который равен 29,5 дням. Лунный календарь показывает последовательные изменения в течение лунного месяца видимой формы Луны, зависящие от ее положения по отношению к Солнцу. Когда на диске лунного календаря изображение Луны не видно, это соответствует фазе Новолуние. Когда диск лунного календаря перемещается по ходу часовой стрелки и в левой части диска появится изображение Луны в виде полукруга, это соответствует фазе Первая четверть. Когда на диске изображение Луны будет полностью видно, наступает фаза Полнолуние. При дальнейшем перемещении диска по ходу часовой стрелки видимое изображение Луны постепенно уменьшается до полукруга – фаза Последняя четверть. И, наконец, когда изображение Луны станет невидимым, наступает фаза Новолуние.

Для установки лунного календаря используйте мягкую ткань или перчатки. Откройте переднюю дверцу часов и поворачивайте диск лунного календаря по ходу часовой стрелки, пока изображение Луны не окажется полностью видимым - фаза Полнолуние (положение под цифрой 15). Если при попытке установить лунный диск Вы почувствуете сопротивление, это значит, что механизм находится в действии и происходит смена фаз. Подождите 6 – 8 часов, затем повторите установку. При передвижении диска Вы услышите щелчок. Каждый щелчок соответствует суткам лунного месяца. Сверните с календарем дату последнего полнолуния. Просчитайте количество дней, прошедших со дня полнолуния. Перемещая диск на нужное количество щелчков, установите текущую фазу Луны.

**Регулировка точности хода.** Точность хода регулируется гайкой, расположенной внизу маятника. Если часы отстают, регулировочную гайку следует повернуть вправо. Если часы спешат – поверните гайку влево. Один полный поворот гайки соответствует 1/2 минуты в сутки. Точность хода при температуре окружающей среды 15°- 25°C составляет +/– 15 секунд в сутки (+/– 1,5 мин. в неделю).

Регулировка точности хода часов производится пользователем самостоятельно.

**Ход за часами.** Латунные детали часов следует чистить сухой хлопчатобумажной салфеткой, при этом запрещается использовать воду и различные чистящие средства. Деревянные части корпуса часов рекомендуем протирать мягкой салфеткой с использованием средств по уходу за поверхностью мебели.

Регулярное техническое обслуживание часовового механизма существенно влияет на долговечность и надежность часов. Рекомендуем проводить чистку и смазку механизма специалистами Специализированного Сервисного Центра каждые 2 – 3 года. Техническое обслуживание не входит в гарантийные обязательства и производится согласно действующему прейскуранту.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящая гарантия предоставляется  
Специализированным Сервисным Центром.

1. Сервисный Центр гарантирует исправную работу изделия только при условии полного соблюдения требований, описанных в инструкции по эксплуатации.

2. Гарантия на изделие составляет 2 (два) года со дня установки. В случае выхода изделия из строя в течение гарантийного срока Покупатель имеет право на бесплатный ремонт.

3. Сервисный Центр не несет ответственности за ущерб, причиненный владельцем неисправностью часов.

4. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий: изделие должно быть приобретено исключительно для личных нужд; изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации.

5. Сервисный Центр вправе отказать в гарантийном обслуживании в следующих случаях:

- Часы использовались в условиях, оказывающих на них разрушающее воздействие (ударные и вибрационные нагрузки и т.п.).
- Часы подвергались ремонту не в гарантийной мастерской.
- Часы имеют следы постороннего проникновения или самостоятельного ремонта.
- Модель часов не совпадает с моделью, указанной в данном гарантийном сертификате.
- В гарантийном сертификате сделаны какие-либо неавторизованные изменения (дополнения, исправления).
- Повреждения вызваны воздействием температуры, попаданием влаги, пыли, грязи в результате нарушения правил эксплуатации.
- Повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов, химически агрессивных сред.
- Повреждения вызваны попаданием внутрь инородных веществ и предметов (влаги, песка, насекомых и др.)

6. Техническое обслуживание, чистка и смазка часов не являются гарантийным обслуживанием.

7. Сервисный центр обязуется устранить возникшие неисправности в 30-дневный срок.

Гарантийное обслуживание производится в  
Специализированном Сервисном Центре

*Kieninger®*

## GUARANTEE CERTIFICATE ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Вид часов:

напольные механические

Номер модели:

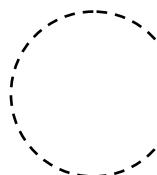
Механизм - MSU09

Название магазина:

Адрес и Телефон:

Дата продажи:

Подпись продавца:



Место для печати

продавца

Настоящим подтверждаю проверку работоспособности и приемку полностью исправного указанного выше изделия в полной комплектации с инструкцией на русском языке и свое согласие с условиями гарантии.  
Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**ВНИМАНИЕ!**  
Гарантийный сертификат действителен  
только при наличии печати продавца!